



WIPO | MADRID

The International
Trademark System

■ **Madrid Portfolio Manager(MPM)
の使用方法の紹介**

August, 2014
WIPO Japan Office

□ MPMの概要

MPM (Madrid Portfolio Manager)は、国際登録の名義人や代理人が、自己の管理する国際登録のポートフォリオにアクセスできるようにしたオンラインツールです。国際登録の一覧の表示だけでなく、そこから更新手続、事後指定、住所変更など国際登録に関する手続が可能です。

URL: <https://www3.wipo.int/mpm/>

□ ユーザーアカウントの作成

MPMを利用するためにはユーザーアカウントを作成する必要があります。上記ウェブサイトの [Create an Account](#) をクリックして、メールアドレス、氏名など必要事項を入力してアカウントを作成してください。

WIPO ACCOUNTS

Madrid System for the International Registration of Marks

My profile
Services

REGISTRATION

Create an account
Request confirmation code
Reset password
Forgotten username

Create an account

Please fill in your details below in order to register for an online user account.
All fields marked with * are mandatory.

User information

Username *	<input type="text"/>
First Name *	<input type="text"/>
Last Name *	<input type="text"/>
Company/Organization	<input type="text"/>

WIPO | MADRID
The International
Trademark System

□ MPMの基本操作

- ① 設定したユーザー名及びパスワードを用いてMPMにログインしてください。
- ② 以下の各機能を用いて国際登録の管理をすることができます。

機能	内容
Portfolio	管理する国際登録一覧の表示
E-Renewal	オンラインでの国際登録の更新
E-Payment	オンラインでの料金支払い
E-Subsequent Designation	オンラインでの国際登録の事後指定
Upload	オンラインでの手続書類の提出
Contact	MPMのシステムに関連する問合せ（英語）
Delegation	代理人による案件取得およびその権限管理

- ③ 利用が終わりましたらログアウトしてください。

□ 国際登録の管理

➤ Portfolio

ユーザーアカウントの作成に使用したE-Mailアドレスと同一のE-Mailアドレスを記録した国際登録が表示されます。代理人の場合は、E-handshakeを用いて関連付けをしたクライアント案件の一覧も表示されます。

Status	IRN	Expiration date	Office Origin	Holder	Representative	Mark name
✓	1000057	Feb 5, 2019	AT	MARESI Trademark GmbH & Co KG	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	SNACK DI WEG
✓	1000057	Feb 5, 2019	AT	MARESI Trademark GmbH & Co KG	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	SNACK DI WEG
✓	1000857	Aug 13, 2018	AT	*FREY WILLE* GmbH & Co. KG	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	FRIEDRICH WILLE
✓	1001212	Apr 14, 2019	AT	Gastener Mineralwasser Gesellschaft m.b.H.	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	GASTEINER KRISTALLKLAR
⚠	1001213	Apr 14, 2019	AT	Gastener Mineralwasser Gesellschaft m.b.H.	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	GASTEINER ELEMENTS

緑: Valid
橙: Expired

ROMARIN(国際
登録情報)へ

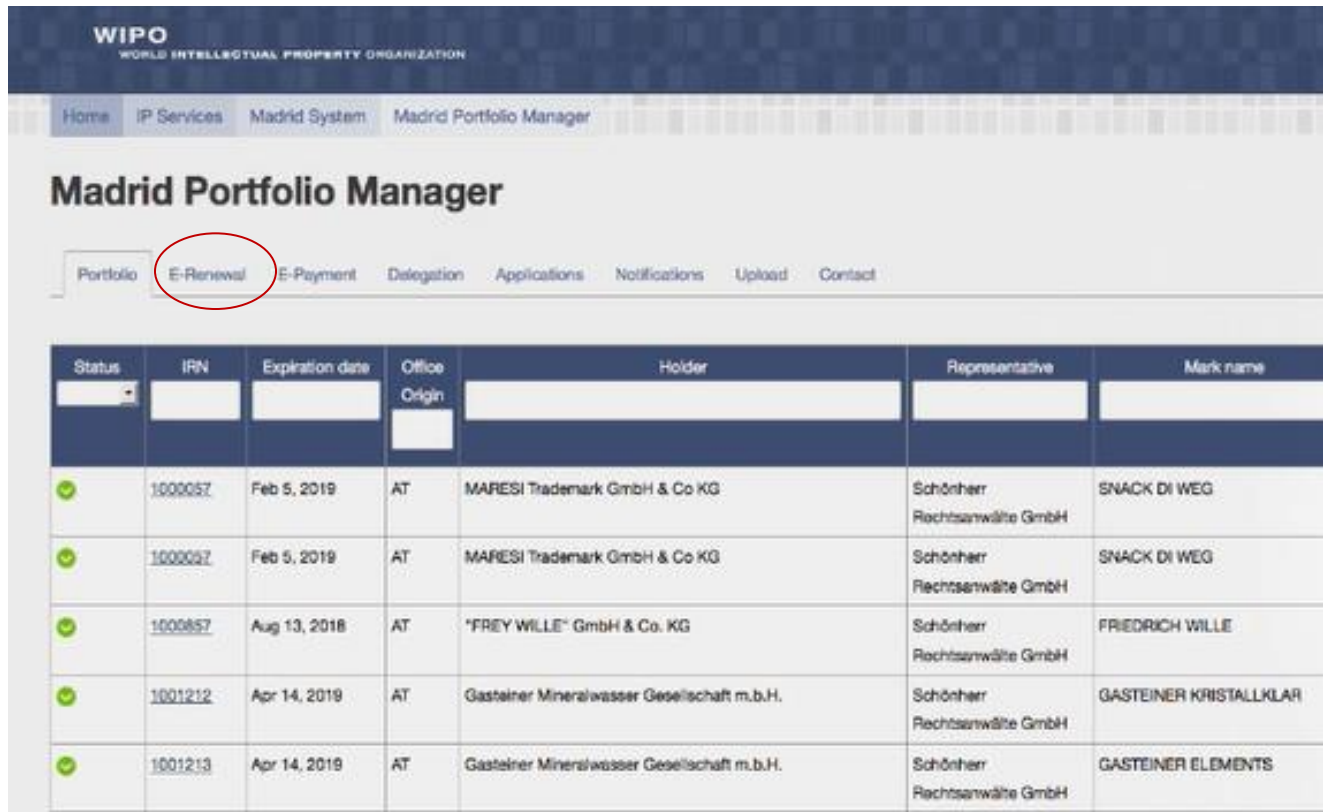
個別手続情報へ

□ 国際登録の管理

➤ E-Renewal(1)

国際登録の期間管理をすることができます。

一覧に表示された国際登録は、更新期日(満了日)の3月前以降であれば、オンラインサービス(e-Renewal)を利用して更新手続きおよび料金の支払いをすることが可能です。e-Renewalを利用できない場合は通常の方法で手続きをしてください。



Status	IRN	Expiration date	Office Origin	Holder	Representative	Mark name
✓	1000057	Feb 5, 2019	AT	MARESI Trademark GmbH & Co KG	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	SNACK DI WEG
✓	1000097	Feb 5, 2019	AT	MARESI Trademark GmbH & Co KG	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	SNACK DI WEG
✓	1000857	Aug 13, 2018	AT	"FREY WILLE" GmbH & Co. KG	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	FRIEDRICH WILLE
✓	1001212	Apr 14, 2019	AT	Gastelner Mineralwasser Gesellschaft m.b.H.	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	GASTEINER KRISTALLKLAR
✓	1001213	Apr 14, 2019	AT	Gastelner Mineralwasser Gesellschaft m.b.H.	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	GASTEINER ELEMENTS

□ 国際登録の管理

○ E-Renewal(2)

国際登録の更新手続きおよび料金支払いをするためのオンラインサービスです。更新期日(満了日)の3月前から利用可能です。利用には条件があります。(1)リミテーションによって一部指定国の指定商品又はサービスの区分数が縮減されていないこと、(2)クレジットカードまたは予納口座(Current Account)※を通じて料金支払いをすること

※Current Accountは次の手順(英語)に従って事前開設する必要があります。
(www.wipo.int/resource/en/wipo_account.html)

International Registration Number : 798512

WIPO

For Requests for the recordal of a change in the ownership of the international registration or a change in the name and/or address of the holder or representative please use the respective [Paper Forms available on the WIPO Madrid web site](#).

➤ **Holder**

WIPO

➤ **Representative**

WIPO

➤ **Contracting Parties (CPs)**

Based on the information entered in the International Register on this date, the international registration may be renewed for the following Contracting Parties (CPs). Those CPs for which a total refusal (whether final or provisional) is recorded in the International Register appear in **blue** *; CPs for which the international registration may not be renewed are listed in **red** at the bottom of this page **.

Please select below the Contracting Parties for which the international registration is to be renewed or select all using the appropriate box.

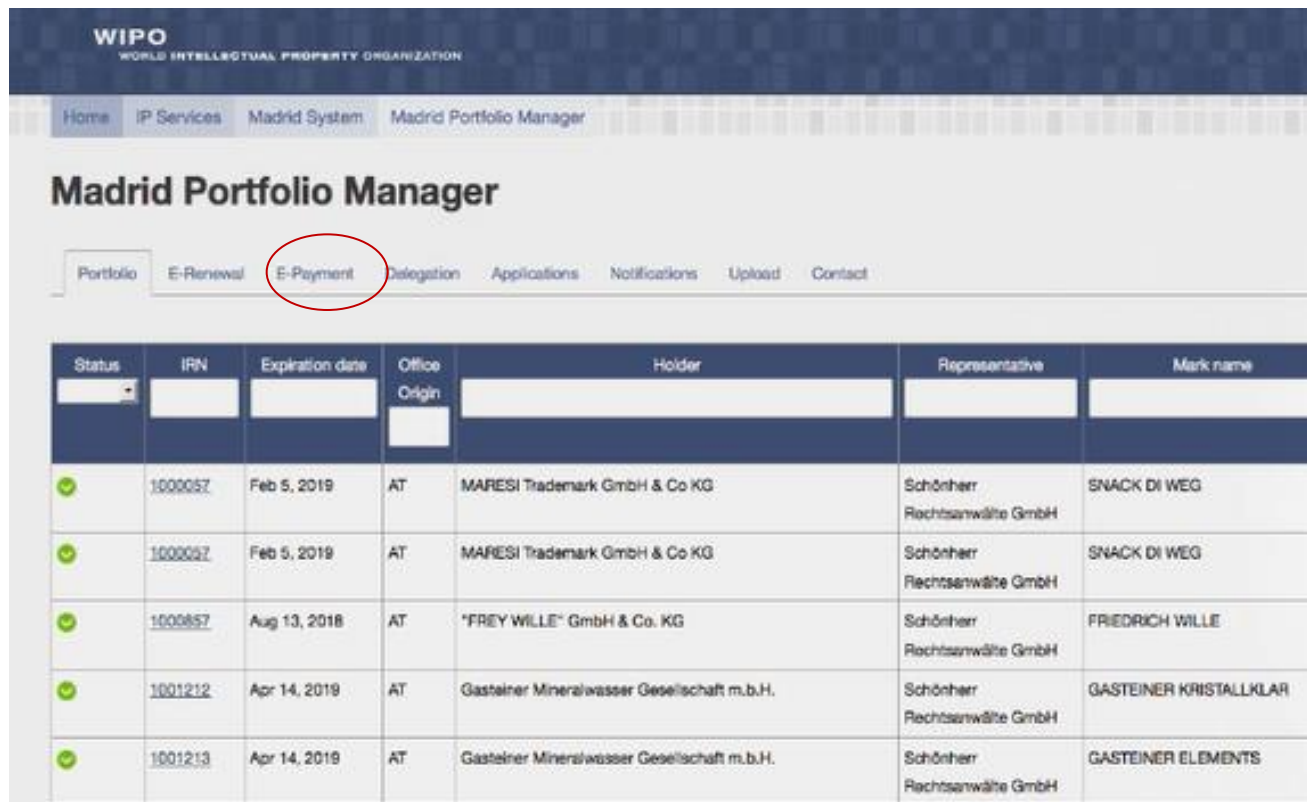
Contracting Parties for which Renewal is requested			
<input type="checkbox"/> BG	<input type="checkbox"/> CH	<input type="checkbox"/> CN	<input type="checkbox"/> CZ
<input type="checkbox"/> HU	<input type="checkbox"/> PL	<input type="checkbox"/> RO	<input type="checkbox"/> RS
<input type="checkbox"/> RU	<input type="checkbox"/> SK	<input type="checkbox"/> UA	<input type="checkbox"/> UZ

□ 国際登録の管理

○ E-Payment(1)

国際登録に関する手続の手数料の支払い状況を確認できます。

未払い分がある場合には、オンラインサービス(E-Payment)を利用して料金支払いをすることができます。E-Paymentを利用できない場合は通常の方法で送金してください。



Status	IRN	Expiration date	Office Origin	Holder	Representative	Mark name
✓	1000057	Feb 5, 2019	AT	MARESI Trademark GmbH & Co KG	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	SNACK DI WEG
✓	1000057	Feb 5, 2019	AT	MARESI Trademark GmbH & Co KG	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	SNACK DI WEG
✓	1000857	Aug 13, 2018	AT	"FREY WILLE" GmbH & Co. KG	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	FRIEDRICH WILLE
✓	1001212	Apr 14, 2019	AT	Gastelner Mineralwasser Gesellschaft m.b.H.	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	GASTEINER KRISTALLKLAR
✓	1001213	Apr 14, 2019	AT	Gastelner Mineralwasser Gesellschaft m.b.H.	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	GASTEINER ELEMENTS

□ 国際登録の管理

➤ E-Payment(2)

国際登録に関する手続の手数料の不足額の支払いをするためのオンラインサービスです。クレジットカードまたは予納口座(Current Account)※を通じて料金支払いをすることができます(銀行振込は利用できません)。

※Current Accountは次の手続(英語)に従って事前開設する必要があります。
(www.wipo.int/resource/en/wipo_account.html)

World Intellectual Property Organization
Trademarks and Industrial Designs
E-Payment Service

[Enter WIPO Reference](#) > [View Payment Details \(Step 2 of 3\)](#)

Holder

Representative

Other Details

WIPO Reference	660602201
Service Type	Limitation
IRN (first number displayed if more than one)	1049926

Total Amount Outstanding

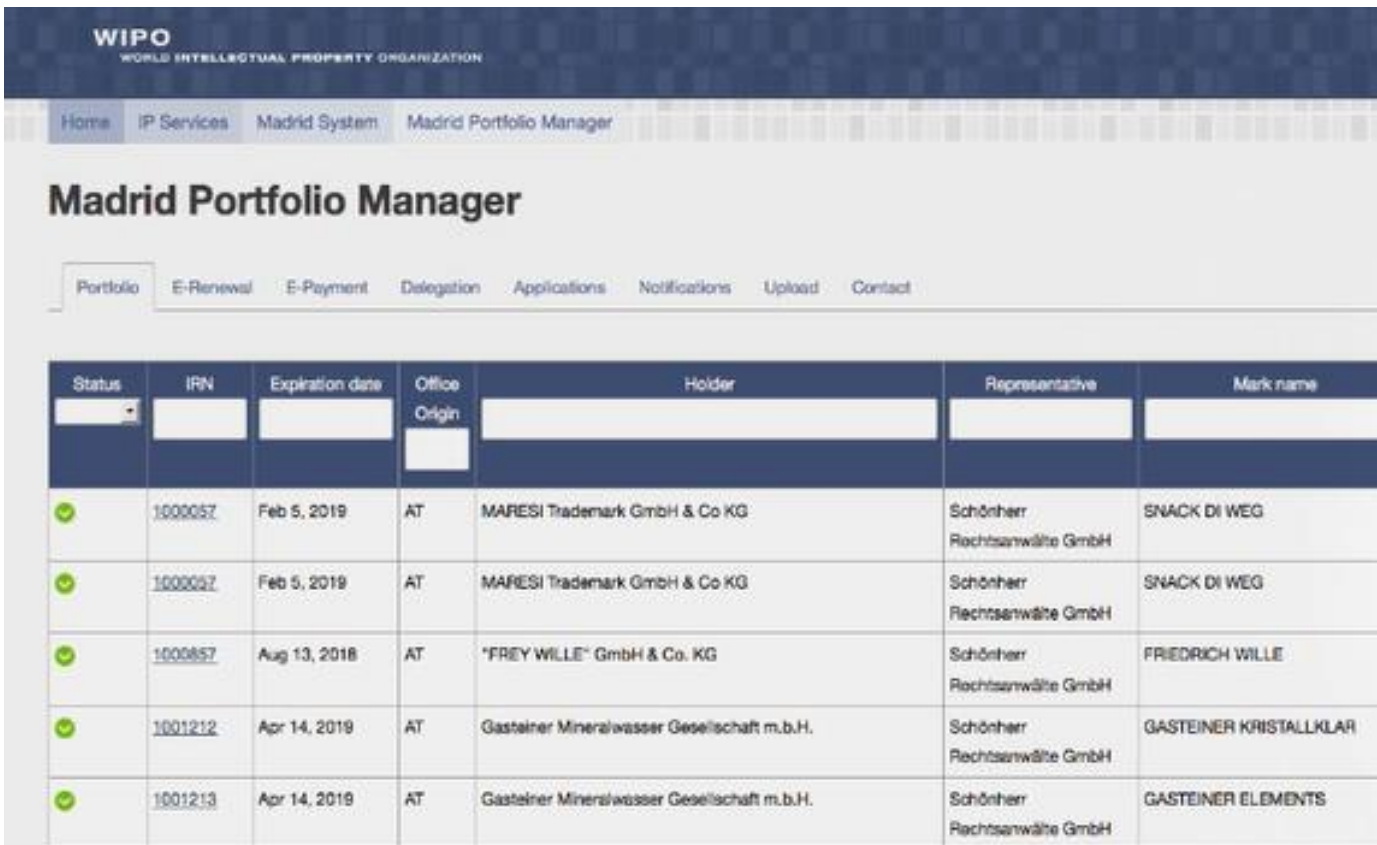
Original Amount Due	177.00
Amount Paid	0.00
Amount Outstanding	177.00 CHF

[Continue](#)

□ 国際登録の管理

○ E-Subsequent Designation (1)

一覧に表示された国際登録について、オンラインサービス(E-Subsequent Designation)を利用して事後指定手続および料金の支払いをすることが可能です。



The screenshot shows the WIPO Madrid Portfolio Manager interface. At the top, there is a navigation bar with links for Home, IP Services, Madrid System, and Madrid Portfolio Manager. Below this, the title "Madrid Portfolio Manager" is displayed, followed by a secondary navigation bar with links for Portfolio, E-Renewal, E-Payment, Delegation, Applications, Notifications, Upload, and Contact. The main content area features a table with the following columns: Status, IRN, Expiration date, Office Origin, Holder, Representative, and Mark name. The table contains five rows of data, each with a green checkmark in the Status column.

Status	IRN	Expiration date	Office Origin	Holder	Representative	Mark name
✓	100005Z	Feb 5, 2019	AT	MARESI Trademark GmbH & Co KG	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	SNACK DI WEG
✓	100005Z	Feb 5, 2019	AT	MARESI Trademark GmbH & Co KG	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	SNACK DI WEG
✓	100085Z	Aug 13, 2018	AT	"FREY WILLE" GmbH & Co. KG	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	FRIEDRICH WILLE
✓	100121Z	Apr 14, 2019	AT	Gastener Mineralwasser Gesellschaft m.b.H.	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	GASTEINER KRISTALLKLAR
✓	100121Z	Apr 14, 2019	AT	Gastener Mineralwasser Gesellschaft m.b.H.	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	GASTEINER ELEMENTS

□ 国際登録の管理

○ E-Subsequent Designation (2)

国際登録の事後指定手続および料金支払いをするためのオンラインサービスです。

料金の支払いについては、クレジットカードまたは予納口座(Current Account)を通じての支払いになります。

The screenshot displays the WIPO E-Subsequent Designation web interface. At the top, the WIPO logo and navigation menu are visible. The main heading is "E-Subsequent Designation". Below this, a "Trademark details" section shows the following information:

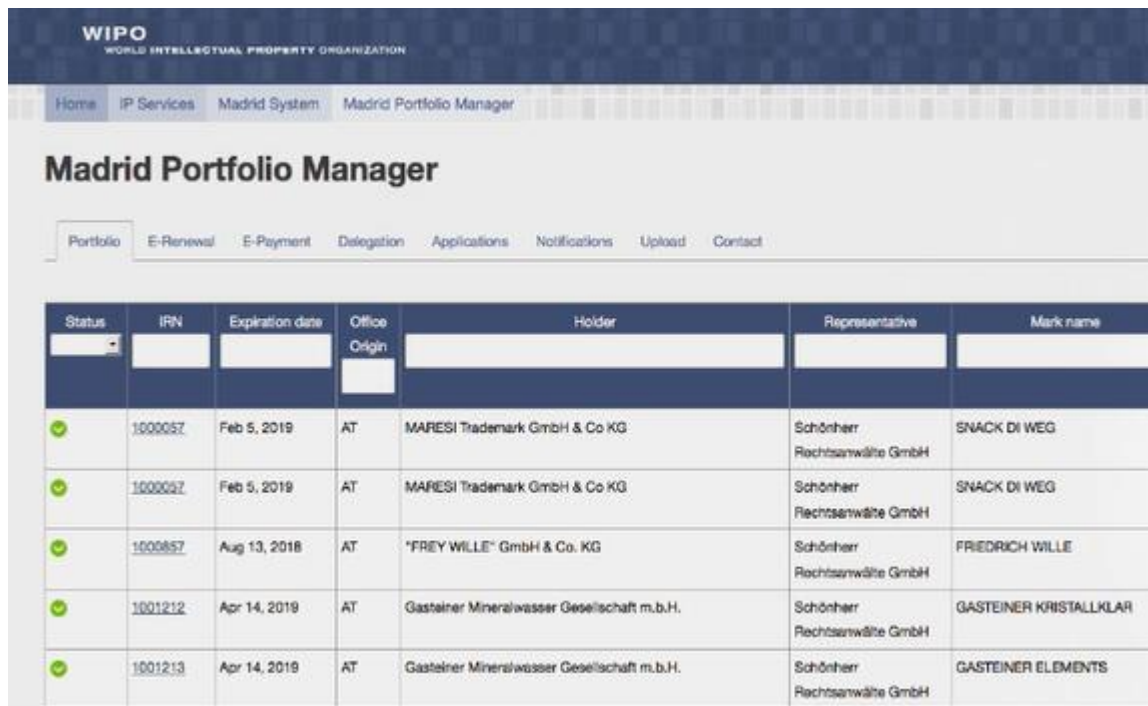
- IRN:** 1190042
- Holder:** CHANEL
135 avenue Charles de Gaulle
NEUILLY-SUR-SEINE
FR
- Contracting Parties:** A grid of checkboxes for various countries, including AG (Antigua and Barbuda), AL (Albania), AM (Armenia), AT (Austria), AU (Australia), AZ (Azerbaijan), BG (Bulgaria), BH (Bahrain), BQ⁴ (Bonaire, Sint Eustatius and Saba), BT (Bhutan), BW (Botswana), KZ (Kazakhstan), LR (Liberia), LS (Lesotho), LT (Lithuania), LV (Latvia), MA (Morocco), MD (Republic of Moldova), MG (Madagascar), MX (Mexico), MZ (Mozambique), and NA (Namibia).

□ 国際登録の管理

➤ Upload

国際登録に関する手続書面を国際事務局に提出できます。

Document Typeで書類種別を選択の上、Documentに予め公式様式に記入・保存した手続書類をBrowseから選択します。手続の対象となる国際登録(Registration(s))を指定し、Uploadをクリックすると、その手続書類がWIPO国際事務局に提出されます。



The screenshot shows the WIPO Madrid Portfolio Manager interface. At the top, there is a navigation bar with links for Home, IP Services, Madrid System, and Madrid Portfolio Manager. Below this, the main heading is "Madrid Portfolio Manager". A secondary navigation bar includes links for Portfolio, E-Renewal, E-Payment, Delegation, Applications, Notifications, Upload, and Contact. The main content area displays a table of trademark registrations with the following columns: Status, IRN, Expiration date, Office Origin, Holder, Representative, and Mark name. The table contains five rows of data, each with a green checkmark in the Status column.

Status	IRN	Expiration date	Office Origin	Holder	Representative	Mark name
✓	1000057	Feb 5, 2019	AT	MARESI Trademark GmbH & Co KG	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	SNACK DI WEG
✓	1000092	Feb 5, 2019	AT	MARESI Trademark GmbH & Co KG	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	SNACK DI WEG
✓	1000857	Aug 13, 2018	AT	"FREY WILLE" GmbH & Co. KG	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	FRIEDRICH WILLE
✓	1001212	Apr 14, 2019	AT	Gastelner Mineralwasser Gesellschaft m.b.H.	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	GASTEINER KRISTALLKLAR
✓	1001213	Apr 14, 2019	AT	Gastelner Mineralwasser Gesellschaft m.b.H.	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	GASTEINER ELEMENTS

□ 代理人による国際登録の管理

➤ Delegation

代理人がMPMを通じてクライアントの商標管理をすることを希望する場合、事前にクライアントの案件を取得するための手続きがシステム上必要となります。国際登録簿に記録されている代理人 (representative) が自動的にMPMを通じた商標管理ができるわけではありません。なお、本サービスを利用する場合には、クライアント及び代理人の双方が本サービスを利用するためのカスタマーIDを作成している必要があります。

利用手順は以下のとおりです。

(1) e-handshake機能を用いて、MPM上、クライアントと代理人との間で案件を共有できる状態にする(WIPOシステムを通じたメールのやり取りや承認作業が必要。次頁以降参照。)

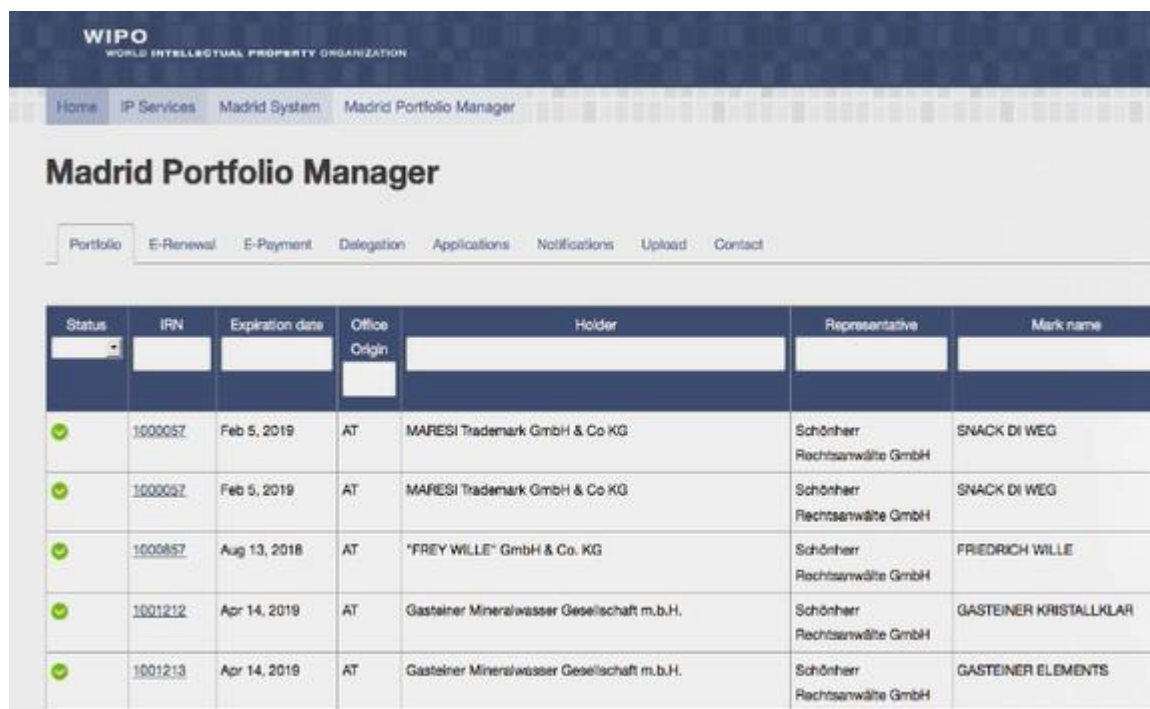
(2) クライアントの側でその代理人に委任する個別の国際登録を指定する

□ 代理人による国際登録の管理

➤ e-handshake

①MPMにログインし、DelegationのタブのManage your e-handshakesをクリックします。

※この手順の開始は、クライアント、代理人のいずれでも構いません。



The screenshot shows the WIPO Madrid Portfolio Manager interface. At the top, there is a navigation bar with links for Home, IP Services, Madrid System, and Madrid Portfolio Manager. Below this, the title 'Madrid Portfolio Manager' is displayed, followed by a secondary navigation bar with links for Portfolio, E-Renewal, E-Payment, Delegation, Applications, Notifications, Upload, and Contact. The main content area features a table with the following columns: Status, IRN, Expiration date, Office Origin, Holder, Representative, and Mark name. The table contains five rows of data, each with a green checkmark in the Status column.

Status	IRN	Expiration date	Office Origin	Holder	Representative	Mark name
✓	1000057	Feb 5, 2019	AT	MARESI Trademark GmbH & Co KG	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	SNACK DI WEG
✓	1000057	Feb 5, 2019	AT	MARESI Trademark GmbH & Co KG	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	SNACK DI WEG
✓	1000857	Aug 13, 2018	AT	"FREY WILLE" GmbH & Co. KG	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	FRIEDRICH WILLE
✓	1001212	Apr 14, 2019	AT	Gastelner Mineralwasser Gesellschaft m.b.H.	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	GASTEINER KRISTALLKLAR
✓	1001213	Apr 14, 2019	AT	Gastelner Mineralwasser Gesellschaft m.b.H.	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	GASTEINER ELEMENTS

□ 代理人による国際登録の管理

➤ e-handshakes (メール送信)

② カスタマーID表示の右側のメールアイコンをクリックすると、ウィンドウがポップアップします。そこに案件を共有しようとする者のe-mailアドレスを入力してください。そのアドレス宛てに自分のカスタマーIDを知らせるメールが送信されます。

e-handshakes

Initiate e-handshake

Your Customer ID is user_TM_Holder_XX



Send Customer ID to an associate

Associate e-mail *

Send

Request new e-handshake

Enter the Customer ID of the user to whom you want to send an e-handshake request:

Customer ID *

Request e-handshake

My e-handshakes

You currently do not have any e-handshake.



□ 代理人による国際登録の管理

➤ e-handshake(リクエストメール送信)

③メールを受領した者は、受領メールのリンク先からMPMにログイン後、Request new e-handshakeの欄に受領メール記載の相手のカスタマーIDを入力して、Request e-handshakeをクリックしてください。その相手に承認を求めるメールが送信され、承認待ちとなります。

e-handshakes

Initiate e-handshake

Your Customer ID is user_attorney_YY

Request new e-handshake

Enter the Customer ID of the user to whom you want to send an e-handshake request:

Customer ID *

user_TM_holder_XX

Request e-handshake

My e-handshakes

XXXX [user_TM_holder_XX]



waiting for user confirmation [withdraw request](#)



□ 代理人による国際登録の管理

➤ e-handshake(承認)

④リクエストメールを受領した者は、メールのリンク先からMPMにログイン後、My e-handshakesに表示された者を確認し、リクエストを承認する場合にはacceptをクリックしてください。これで両者の関連付けが終了し、代理人に個別案件を取得させる準備が整いました。相手には手続完了の連絡メールが送信されます。

e-handshakes

Initiate e-handshake

Your Customer ID is | user_TM_holder_XX 

Request new e-handshake

Enter the Customer ID of the user to whom you want to send an e-handshake request:

Customer ID *

Request e-handshake

My e-handshakes



YYYY [user_attorney_YY]



[accept](#) [decline](#)

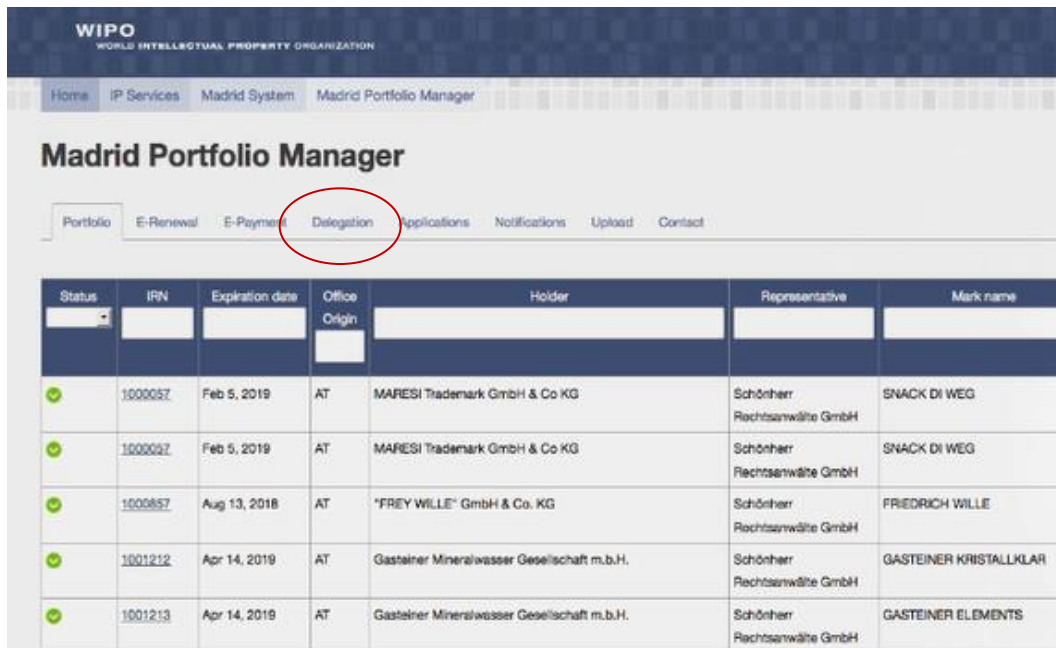
□ 代理人による国際登録の管理

➤ 案件設定

⑤名義人は、管理を依頼する案件を個別に指定する必要があります。MPMのDelegationのタブから、e-handshakeを結んだ相手先が表示されます。その相手に管理を委託する国際登録を、個別に設定してください。左欄から右欄に移すことで、その国際登録に関するMPMを通じた管理権限が与えられます。

➤ 案件取得

⑥個別の国際登録に関して管理権限を与えられた代理人は、クライアントの所有する国際登録をMPMを通じて管理することができます。



Status	IRN	Expiration date	Office Origin	Holder	Representative	Mark name
✓	1000057	Feb 5, 2019	AT	MARESI Trademark GmbH & Co KG	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	SNACK DI WEG
✓	1000037	Feb 5, 2019	AT	MARESI Trademark GmbH & Co KG	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	SNACK DI WEG
✓	1000857	Aug 13, 2018	AT	"FREY WILLE" GmbH & Co. KG	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	FRIEDRICH WILLE
✓	1001212	Apr 14, 2019	AT	Gasteiner Mineralwasser Gesellschaft m.b.H.	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	GASTEINER KRISTALLKLAR
✓	1001213	Apr 14, 2019	AT	Gasteiner Mineralwasser Gesellschaft m.b.H.	Schönherr Rechtsanwälte GmbH	GASTEINER ELEMENTS

□ 代理人による国際登録の管理

➤ 利用上の注意

- アカウント名やユーザーIDの取り扱いには十分注意してください。また、関係者以外からの案件取得依頼には決して応じないでください。
- システムを通じて送信されるメールは、以下のあて先から送信されます。件名や本文中にePCTなどの記述が表示されることがありますが、マドリッド部門とPCT部門でシステムを共有しているため生じる事象です。予めご了承ください

From: no.reply@wipo.int

Subject: WIPO Accounts - e-Handshake Request

- 案件を委託された代理人が、その案件を再度誰かに委託することはできません。
- 本システムで案件を委託された方が本件に関する代理権を自動的に取得するわけではなく、国際登録に関する手続上は、国際事務局は国際登録簿に記録された代理人のみを代理人として扱います。
- E-handshakeの解消はMy e-handshakesからできます。